

Trinationaler Master in Literatur-, Kultur- und Sprachgeschichte des deutschsprachigen Raums

Veranstaltungen an der *Université de Lorraine (site de Metz)*

Sommersemester 2018

Titel der Veranstaltung:	« Antisemitismus » (Film und Diskurs) (19. Jahrhundert/ 20. Jahrhundert) UE 1/2/5/6/7/10/11/12/15
Veranstaltungsort:	A 208
Dozent(en):	Pr Dr Uwe Puschner (Freie Universität Berlin; Gastprofessor in Metz)
Veranstaltungstermine	Di 13. März: 9h00 – 13h00/ 14h00 – 18h00 Mi 14. März: 10h00 – 12h00/ 14h00 –19h00 Do15. März: 9h00 – 13h00/ 14h00 –19h00
Kursbeschreibung:	
Textgrundlagen:	
Leistungsnachweis:	Essay

Titel der Veranstaltung:	La poésie de langue allemande après Auschwitz : l'exemple de Rose Ausländer (1901-1988) UE 1001.1 : Histoire littéraire et culturelle (spécialisation) UE 1/2/5/6/7/10/11/12/15
Veranstaltungsort:	Université de Lorraine/ Metz/ île du Saulcy – UFR ALL Salle A208, A226, A109, A226 a/c le22/02.
Dozent(en):	Dr Frédérique Colombat
Veranstaltungstermine:	Le cours aura lieu le jeudi de 10h à 13h aux dates suivantes: (25/1, 01/02, 15/2, 22/2, 22/03, 05/04, 12/04, 17/05)
Kursbeschreibung:	Après avoir publié un recueil de poèmes avant la seconde guerre mondiale, puis composé, pour survivre dans le ghetto de Czernowitz, le cycle des <i>Gettomotive</i> , Rose Ausländer est restée muette pendant une décennie. En lisant certains des textes et des poèmes qu'elle a écrits à partir de 1956, on étudiera les conditions de la réappropriation de la langue allemande après l'holocauste ainsi que le traitement poétique de l'histoire vécue et de l'expérience de la persécution nazie. Sprache: Deutsch
Textgrundlagen:	
Leistungsnachweis:	Essay

Titel der Veranstaltung:	Berlin, histoire d'un ville (1957 – 1994) UE 1/2/5/6/7/10/11/12/15
Veranstaltungsort:	Université de Lorraine/ Metz/ île du Saulcy – UFR ALL Salle A33
Dozent(en):	Dr Olivier Hanse
Veranstaltungstermine:	Jeudi 14h-16h : 01/02 ; 08/02 ; 15/02 ; 22/02; 22/03; 05/04 ; 12/04; 19/04; 31/05
Kursbeschreibung:	<p><i>L'accent sera mis sur les exercices de l'explication de texte en allemand et de la leçon en français, mais aussi sur l'entraînement à la compréhension orale et au commentaire de documents audio et vidéo en rapport avec le sujet du cours. Une brochure de textes à analyser sera distribuée aux étudiants en début de semestre. On veillera à conserver un mode de travail « bilingue » en vue d'une bonne maîtrise du vocabulaire et des concepts dans les deux langues.</i></p> <p>Dans l'après-guerre, la ville de Berlin, reflet de la division de l'Europe et du monde, est au cœur de la concurrence des systèmes. La guerre froide la divise en deux moitiés séparées en 1961 par la construction du mur, chacune développant une identité propre. Tandis que le territoire de Berlin-Ouest est une exclave, Berlin-Est garde le statut de capitale. En 1957, le Bundestag déclare que Berlin est capitale de l'Allemagne ; la même année un concours d'urbanisme s'intitule « Hauptstadt Berlin ». Berlin, dont il conviendra d'étudier le statut de métropole, connaît une reconstruction ambivalente, entre fonctionnalisme, expérimentations sociales, productions des avant-gardes culturelles et utopie urbaine. C'est un observatoire privilégié de la transformation de l'urbain en fonction du politique. En résulte une tension permanente entre aménagement urbain et discontinuités spatiales, entre pouvoir politique, contestations voire luttes urbaines. Parallèlement à une prise en compte de l'histoire culturelle, on s'intéressera particulièrement aux aspects démographiques et sociologiques, ainsi qu'à une réflexion spatiale sur la ville. On s'attachera aussi à retracer l'histoire des projets et visions (géo)politiques pour Berlin, afin d'étudier ce qui fait la ville jusqu'en 1994, lorsqu'est votée la loi « Berlin-Bonn ».</p>

<p>Textgrundlagen:</p>	<p><i>En guise d'introduction, il est utile de se référer à quelques sources en ligne :</i></p> <p>https://de.wikipedia.org/wiki/Geschichte_Berlins http://www.bpb.de/geschichte/deutsche-einheit/20-jahre-hauptstadtbeschluss/ https://de.wikipedia.org/wiki/Stadterneuerung_Berlin http://www.modernes-berlin.de/index.html</p> <p><i>Comme pour tout sujet de civilisation, il est important de réactiver des connaissances de base sur le contexte historique et politique immédiat. On peut se reporter dans un premier temps à des ouvrages simples destinés à un public scolaire, comme ceux de la série Abiturwissen.</i></p> <p>Walter Göbel, Abiturwissen Geschichte. Deutschland nach 1945, München, Klett Lerntaining, 2010, ISBN 978-3129297087.</p> <p>Ulrich Winkler, Deutschland von 1945 bis zur Gegenwart, für G8. Abitur-Wissen Geschichte: Gymnasium. Für G8, Freising, Stark, 2011, ISBN 978-3894495800.</p> <p><i>L'ouvrage suivant servira de référence. Il sera indispensable de le lire en parallèle du cours :</i></p> <p>Bernd Stöver, Geschichte Berlins, München, C. H. Beck, 2010. ISBN : 978-3406600678</p> <p><i>Les ouvrages collectifs suivants pourront être consultés pour approfondir certains points :</i></p> <p>Günter Schlusche / Verena Pfeiffer-Kloss / Gabriele Dolf-Bonekämper / Axel Klausmeier (Hrsg.), Stadtentwicklung im doppelten Berlin, Berlin, Ch. Links Verlag, 2014.</p> <p>Julius H. Schoeps, (Hrsg.), Berlin. Geschichte einer Stadt, Berlin, be.bra Verlag, 2012.</p> <p>Werner Süß / Ralf Rytlewski (Hrsg.), Berlin. Die Hauptstadt. Vergangenheit und Zukunft einer europäischen Metropole, Berlin, Nicolai, 1999.</p>
<p>Leistungsnachweis:</p>	

Titel der Veranstaltung:	Übersetzung Deutsch/Französisch UE 802.2 Version orale
Veranstaltungsort:	UFR ALL, Raum S212
Dozent(en):	M. Heinz
Veranstaltungstermine:	Mardi 15-17h 30/01 ; 06/02 ; 13/02 ; 20/02 ; 20/03
Kursbeschreibung:	
Textgrundlagen:	
Leistungsnachweis:	